

## 儲藏室使用規則

### Rules for the use of the storehouse

#### 注意事項：Notice:

一、 物品放置時間：宿舍搬遷前 7 日至宿舍開放後 30 日止。

**Period open for storage: 7 days before moving from dormitory until 30 days after the dormitory starts to open.**

二、 儲藏室使用規則：

Rules for the use of the storehouse:

1. 放置期間及領取物品請攜帶學生證，至各區管理員室登錄辦理。凡儲藏室使用者預收押金新台幣 500 元整，請先至宿舍管理員室填寫申請單後再到出納組繳費，持繳費收據回到管理員室辦理寄放手續。  
1. User must carry the student ID during the term of storage and for withdrawing objects stored and register with managers in its area. **All users will be charge of NTD 500 as a deposit.** Please fill in the application in the dormitory manager's office and pay at the Division of Cashier, then apply for storage at the manager's office with the receipt of payment.
2. 請同學尊重自我權益，個人貴重物品、食品類及危險物品請勿置放。  
2. All users must respect the rights and interests of others, **all valuable objects, food, and dangerous objects are to be refrained from being stored.**
3. 天災不可逆之狀況如：風災、水災、火災、颱風等等及人為如：遺失、毀損等等，**學校不負保管賠償之責。**  
3. Force majeure: for causes such as storms, floods, fire, typhoon, and so on as well as loss, damage, and other human factors, **the NCTU shall not be responsible for the custody of storage and shall not be held liable for any loss.**
4. 私人物品一律用箱、袋打包，外張貼姓名整齊放置，方便領取。  
4. All personal belongings shall be packed in boxes or bags with a name tag and shall be stored in name order for convenience.
5. **宿舍開放 30 日內請取回放置物品並持出納組收據辦理押金退還**(至住服組邱小姐辦理)，31~60 日內將由管理員或宿舍長通知物品領回，第 61 天起考量宿舍內消安及整潔，儲藏室所留物品視同廢棄物處理，押金將作為宿舍清潔之用。  
5. **All users shall retrieve all objects from storehouse within 30 days after the dormitory starts to open and should process for refund in the Division of the Cashier with the receipt of payment** (please refer to Miss Chiu in the Division of Housing Services). For all objects not retrieved during the period described above, the dormitory manager or director of the dormitory will notify the owner from the 31<sup>th</sup> day until 60<sup>th</sup> day from the opening day thereof. All objects not retrieved over 60 days will be handled as waste due to concern for fire safety and sanitation, and the initial deposit will be confiscated for the purpose of cleaning.